

???????????? ?? ??? (?????? ??????)

15 ??? 2015 ?????? (\*)

„????????????? ?????????? — ??? 99 ?? ?????????? ?????????? ?? ??? — ???????  
?????? — ??? — ?????????? 2006/112/?? — ??????? ?? ?????? ?????????????? —  
????????? ?? ???, ?????? ?? ?????????? ?????? — ??????? ?? ?????? ?? ?????? —  
?????? ?? ?????? ?? ?????? — ????? ?? ?????????????? ?? ??????????  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????“

?? ??? C?123/14

? ??????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ??  
????????????? ??? — ??? (?????????), ? ?? ? 28 ?????? 2014 ?, ?????????? ? ???  
?? 14 ??? 2014 ?, ? ?????? ?? ?????????? ?? ???

„??????“ ???

?????

????????? ?? ??????? „????????? ? ??????-????????????? ??????????“ ????? ??  
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????,

????? (?????? ??????),

?????? ?? ?: C. Vajda, ?????????? ?? ??????, A. Rosas ? D. Šváby (?????????), ????,

????????? ??????: P. Mengozzi,

?????????: A. Calot Escobar,

???? ?? ?????? ???????, ??????????:

– ?? ?????????? ?? ??????? „????????? ? ??????-????????????? ??????????“ ????? ??  
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? . ??????, ? ??????, ? ??????????  
?? ????????????,

– ?? ?????????????? ??????, ?? L. Lozano Palacios, ?. ?????? ? C. Soulay, ? ??????????  
?? ????????????,

????????? ??????????

?????????????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? 168 ?? ??????????  
2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ?????? 2006 ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ???  
????????? ?????? (?? L 347, ??? 1; ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? 2007 ?,  
????? 9, ??? 3, ??? 7).

2 ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? „?????“ ??? (????????? ??-  
?????? „?????“) ? ?????????? ?? ?????? „????????? ? ??????-????????????? ??????????  
????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? (????????? ??-

?????? „?????????? ?? ???“) ?? ????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? „??????“  
????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? (?????? ??-?????? „???“ ??  
„??????“), ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????, ??????  
????? ?? ?? ? ?????? ?????????? ?????? ?? ????? ???.

?????? ??????

?????? ?? ????

3 ?? 2, ??????? 1, ????) ? ?) ?? ??????? 2006/112 ???????, ?? ? ??? ??  
?????? ??????? ?? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ???????  
????? ?? ??????????????? ???, ?????????? ?? ????? ?? ???????.

4 ??????? ??? 14, ??????? 1 ?? ??????????:

„?????? ?? ???“ ??????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ???????????  
?? ??? ????? ??????“.

5 ??????? ??? 63 ?? ??? ??????? ??????? ??????? ??????? ??????? ? ??? ??  
??????, ?????? ?????? ??? ??????? ?? ???????.

6 ??????? ??? 167 ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ???????, ???????  
?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ???????.

7 ??? 168 ?? ??????? 2006/112 ???:

„????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ??  
????????????? ???, ?????? ??? ??????, ??????? ?????, ? ?????? ?????? ?????, ? ?????? ??????? ?????  
?????[,] ?? ?????????? ??????? ?? ??????? ?????? ????? ?????????? ?????, ???????, ?????? ??  
? ??????? ?? ????:

a) ??????? ??? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ???  
?? ?????? ??? ?????, ?????????? ?? ?????? ?????? ??????? ?? ??? ?????? ??????? ?? ???  
????????????? ???;

[...]“.

?????????? ???

8 ??????? ??? 6, ?????? 1 ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????? (?? ?? 63,  
4 ?????? 2006 ?, ?????? ??-?????? „???“):

„?????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ???????????  
?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????“.

9 ??? 12, ?????? 1 ?? ??? ??????:

„????????? ??????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ?? .6 ? 9,  
????? ?? ??????? ?? ?????? ??????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???????????  
?? ?????????? ?? ???????, ?????? ?????????, ?????? ???????, ?????????? ?? ?????? ?????, ??????????  
?? ?????? ??????? ???, ?????? ???????, ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????“.

10 ??? 68, ?????? 1 ? 2 ?? ????? ??????:

“(1) ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??

?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ???:

1. ?????????? ?? ??? ?????? ??? ??????? ?? ?????????? ??????????;
2. ?????????? ?? ??? ?????? ??????, ??? ?? ? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ???????;
3. ?????????? ?? ??? ???;
4. ?????????? ?? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??? ???.

(2) ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????“.

11      ????? 70, ??????? 5 ?? ??? ????????????, ?? ?? ? ?????? ?????? ?? ??????? ??????? ??  
?????, ????? ? ??????? ????????????.

?????? ? ??????? ? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????????? ? ??????????

12 „??????“ ? ??????????, ??????? ?? ?????????? ????? ? ?????????????? ?? ????, ???? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????????? ????? ? ??????????.

13 ?????????????? ??????? ? ?????????? ? ?????????? 2009 ?. „??????“ ?????????? ?????? ??  
????????????? ?? ??????? ??????? ?? ??? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ?????????? ? ??????? ??????????,  
????????? ?? ?????????? ???????????, ? ??????? „????? ??????“ ????? (????????? ??-???????)  
„????? ??????“), „?????? ?????? ??????“ ??? (????????? ??-???????) „?????? ?????? ??????“)  
? „?????“ ??? (????????? ??-???????, „?????“).

14      ??? ??????? ??????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ????????????, ?? „??????“ ?  
????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ????????????, ?????? ?  
????????? ???????????

15     ???, ?????????? ???? ???? ??, ?????????????? ?? „??????“ ?? ??????????, ?? ?? ??  
????????? ? ?????????????? ?? ??????????, ??????? ?? „??????“, ? ?? ??????  
?????????? ??, ? ?????????? ?? ??????????

16 „?????????? ? „???? ??????“ ? ??????????, ?? ?? ??? ?????????????? ??? ?? ??????????????????????. ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? „?????“ ?????? ? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ?, ?????????? ? ?????????? ? ?????? (?????????), ??? ?????????? ? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ..?????“.

17    ?? ?????????? ?? „?????? ???? ????“ ? ??????????, ?? ?????? ?????? ??  
?????? ?? ??????????? ? ??????????, ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ? ??????  
??????, ?? ?????? ?? ?????????? ??????? ?????????? ?? ??????????, ?????? ? ??????????  
?? ??????????. ?????????? ?? ??????? ?? „?????“ ? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ?  
????????????? ??????? ?? ?? ?????? ?? ??????????. ?????????? ??????? ?????????? ?  
????????????? ?? ??????? ?? ?? ??????????.

18 ?? ?????????? ?? „?????“ ? ??????????, ?? ?????? ??????? ????????, ???????????  
?? „????? ?????? ??????“ , ?????? ? ??? ??????????? ??????, ?????????? ??????????  
?? „?????“. ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????, ?? ?????? ?? ?????????? ??????-  
????????????? ??????????, ? ?????????? ?? „?????“. ??? ??????????  
????????? ?? „?????“ ? ?????? „????? ??????“.

19 ??? ?????? ?? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?? ?? ??  
????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? „?????“ ?  
?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? 6 ?? ????. ?????????? ??????  
????????? ?? ??????????, ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ???,  
?? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? „?????“. ?? „?????“ ? ??????? ?????????????? ?? ?, ?  
????? ?? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?  
????????? ?????????????? ??????.

20 ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??  
????????????? ???, ? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ??  
????????????? ??? — ???.

21 ? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????  
?? ?????????????? ?? ??????? ? ??????. ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?  
????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??  
????????? ???????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?  
????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ??????.

22 ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????, ??  
„????? ??????“, „????? ?????? ??????“ ? „?????“ ?? ?? ???????, ?? ?? ?????????? ?  
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????.  
????????????? ?? ?????? ?? ???????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??  
„?????“. ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??  
????????????? ?? ??? ??? ???????. ?????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ??? ?? ??????  
????????????? ?????????? ?? ?????? 70, ?????? 5 ?? ???, ?? „?????“  
????????????? ??? ?????? ?????? ??????.

23 ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????  
?? ????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? „?????“ ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??  
?????, ?????????? ?? ?????? ?? „?????“ ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??  
????????????? ?? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ???.

24 ?????????? ?????????? ??, ?? ?????????? ? ?????? ?? ? ?????????????? ?? ??????  
?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? „????? ??????“,  
„????? ?????? ??????“ ? „?????“, ?? ??? ??????, ?? „?????“, ?? ??????. ??????????,  
????????? ?? ? ?????? ?????? „?????“ ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????  
? ???????, ?? ? ???????, ?? „????? ??????“, „????? ?????? ?????? ??????“ ? „?????“ ?? ???  
????? ??? ?????????? ?? ?????? ??????. ?????????? ?????????? ?????????? ??????????, ??  
????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??.

25 ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??? ?????????????? ?? ??  
????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??????:

„1) ??? ?? ??? 168 ?? ?????????? 2006/112 ?? ?? ?????? ? ??????, ?? ??? ??  
????? ? ?????????? ?? ??? ?????, ?? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ?????????? ??  
????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??

?????????? ????? ?? ????? ????

2) ??????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?  
?????????????? ???????, ??? ????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ???????????, ??? ??????  
?? ?????????? ?? ????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????????? ?? ????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????, ?????????????????? ??? ?  
????? ??? ??????? ?? ?????, ?? ?????? ??????, ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ???? ?  
????? ?? ??????? ??????".

?? ?????????????? ???????

26    ??????? ?? 99 ?? ?????????? ?????????? ?? ???, ?????? ?????????????? ??????  
? ???????, ?? ?????? ?????? ?? ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????? ??  
?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????  
??????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ???????.

27    ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???.

28    ? ?????????? ??, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????, ?????????? ?????????? ??????  
?? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? 2006/112 ?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ?? ??????? ?????????? ??  
????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????, ???  
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ???,  
?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ??  
????????? ?? ?? ??????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????, ?? ?????????? ??  
????? ?? ?????? ?? ?????? ???.

29    ?? ?????? ?? ??? 168, ????) ?? ??????? 2006/112 ??????, ?? ????????  
?????? ? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ???????????????  
????, ?????? ?? ???????, ? ??????? ?? ???????, ? ?????? ??????? ?? ???????, ??  
????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????? ??  
???? ?? ?????? ?? ???????, ??????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ??  
????????????? ???.

30    ??????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????????  
???? ?? ?????????? ?? ???, ?? ?????? ?? ???, ??????? ?? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ?? ??  
????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ???????, ?????????????? ??????? ?? ??????? ??  
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??????? ?? ??? (??, ??-?????????  
?????? Mahagében ? Dávid, C?80/11 ? C?142/11, EU:C:2012:373, ?. 37 ? ????, C?285/11,  
EU:C:2012:774, ?. 25).

31    ?????? ?????? ??????? ? ???????????, ??????????? ?? ??? 167 ? ??, ?? ????????  
2006/112 ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ??????? ?? ??? ?? ??????? ??  
???? ?? ??? ???????????, ??-?????????, ??? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ??  
????????? ?? ?????? ?????, ??????? ?? ?????????? ?? ??????? (??, ??-????????? ?? ???????  
Mahagében ? Dávid, C?80/11 ? C?142/11, EU:C:2012:373, ?. 38 ? ????, C?285/11,  
EU:C:2012:774, ?. 26; ?????????? Jagie??o, C?33/13, EU:C:2014:184, ?. 24).

32    ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ??

????????? ??? ???????? ??? ? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????? ????????. ??????????????  
?????? ??????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??  
?????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????, ??? ?????? ??  
?????? ??? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????? ??? (?. ??-????????? ????????  
Mahagében ? Dávid, C?80/11 ? C?142/11, EU:C:2012:373, ?. 39 ? ????, C?285/11,  
EU:C:2012:774, ?. 27, ????? ? ?????????? Forwards V, C?563/11, EU:C:2013:125, ?. 27 ?  
Hardimpex, C?444/12, EU:C:2013:318, ?. 18).

33 ? ?????????? ?????? ?? ??? ? ?????????????? ?????????? ???????, ?? ?? ?????? ?  
????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??????, ?? „?????“ ?? ? ?????????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? 2006/112 ?? ?????? ?? „????? ??????“, „????? ?  
????? ??????“ ? „?????“, ??? ??? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ? ??????????  
????????????? ?????? ?? ??? ? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ?? ?????????????? ???????.

34 ? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ????????, ?? ??? 14, ?????????? 1 ?? ??????????  
2006/112 ?????????? ?????????? ?? ?????? ??? „????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
? ?????????? ?? ??? ??? ??????????“.

35 ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? „????????? ?? ??????“ ?? ??  
?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????  
????? ????, ? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ??????????  
????, ????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????  
(?. ??????? ???????, C?78/12, EU:C:2013:486, ?. 33 ? Dixons Retail, C?494/12,  
EU:C:2013:758, ?. 20).

36 ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??  
?????? ?? ??? 14, ?????????? 1 ?? ?????????? 2006/112 ?? ?????? ?? ?????????? ??????, ?? ????  
?? ?????????? ???, ?? ? ?????? ??????????, ??? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??  
???? ?/??? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ???.

37 ?????? ??? ? ??? ? ??? ? ??? ? ?????????? ?? ???????, ?? ?????? ?????????????? ??? ??  
? ?????????? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ??? ?? ? ?????????? ??????????  
?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????, ? ???? ?? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??  
2006/112, ?? ??? ?????? ?????? ??????. ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?  
?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????, ??? ??? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??  
????? ??????? ? ?????? ?????? (?. ? ??? ?????? ?????? ?????????? Jagie??o, C?33/13,  
EU:C:2014:184, ?. 32).

38 ??????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ???, ??? ?????? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????? ??????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????, ?? ?????? ?? ? ??????????  
?????????, ??? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??  
?????????, ?????? ?????? ??????????????, ?? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??  
?????????, ?????? ?? ?????????? — ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ??? ? ?????????? ?? ??????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ??? ? ?????????? ?? ??????, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
?????????????, ??? ????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? (?. ??????????????  
Forwards V, C?563/11, EU:C:2013:125, ?. 35 ? Jagie??o, C?33/13, EU:C:2014:184, ?. 33).

39 ? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??

?????????? ????????, ?? ??????????? ??????? ??????????????? ?? ? ???????????, ?? „?????“  
? ?????????? ? ?????? ? ??? ? ? ?????? ??? ? ?????????? ?? ???, ?? ?????????? ?????? ?  
????? ?? ?????? ??????.

40 ?????????? ??? ??????????? ?????????? ?? ??? ????? ?????? ?? ? ?????????????? ? ?????? ??  
????????? ?? ??????????? ?? ?????????? 2006/112 ?? ?? ??????????? ? ?????? ?? ?? ??????  
????? ?????? ?????????????????? ????, ?????? ?? ? ?????? ? ?? ? ?????? ?? ?????, ??  
????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????  
????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ???  
? ?????????? ? ?????? ? ??? (??. ??-????????? ?????? ???-56, C?643/11, EU:C:2013:55, ?. 60  
? ?????????? Forwards V, C?563/11, EU:C:2013:125, ?. 38 ? Jagie??o, C?33/13,  
EU:C:2014:184, ?. 36).

41 ??????? ?? ?????? ?? ?? ????????, ?? ???? ??????, ?? ??????, ?????? ?? ??  
????????? ??, ?????? ?? ??????, ?? ??????? ?? ?????????????? ??????? ?? ???,  
?????, ?? ??????????? ??????????? ?????? ? ?????????????? ? ?????????????? ??????? ??  
?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ? ??????????????  
????????????? ?? ?????? ? ?????????? ??????????????, ?? ?? ?????????? ??? „??????“ ??? ??  
?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? (?????? ?? ??????,  
C?78/12, EU:C:2013:486, ?, 37).

42 ?? ??????????? ??-???? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ?? ?? ????????,  
?? ??????????? ?? ?? ?????????? 2006/112, ????, ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ??  
??, ????, ?? ?? ??????? ?? ???????, ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ??  
?????? ?? ???????, ?? ??? ?????????? ??????? ?? ???????, ??? ?????????? ?? ??????? ?  
?????? ??????? ??????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ??, ?? ??????????? ??  
????????? ?? ? ??????? ??????? ?? ??????? ??????? ?? ?????????? ???????, ??? ???????, ?? ????????????  
?? ?? ? ???????, ??????? ?? ??? ?????????????? ?? ???????, ?? ???????????, ?? ?????????? ?  
????????? ?? ??????? ?? ??? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????, ?? ?????????? ??  
?? ???????.

?? ?????????? ???

43     ? ??????? ?? ????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????  
????? ?????????????? ??????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?? ??????????  
??????????, ??????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????. ??????????,  
????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ??? ?? ???????, ?????????? ?? ??? ?? ??????????  
??????, ?? ?????????? ?? ??????????????.

?? ?????????? ?? ?????????? ?? (?????? ??) ??????:

?????????????? ?? ?????????? 2006/112/?? ?? ??????? ?? 28 ??????? 2006 ??????  
???????? ?????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????? ????????, ?????? ?? ???????  
?? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????? ????????, ?????? ?? ??  
????????? ?? ??????, ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????, ???? ?????????? ?? ?????? ??  
?? ??????, ?? ??? ??????????? ?????????? ?? ?????, ???? ?????????? ?? ?????? ??  
?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???, ??  
?????????? ?? ?????????? ?? ? ??????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????? ?????,  
????? ????, ?? ??????????? ?? ?? ? ???????????, ??????? ?? ??? ????? ?????????????? ??  
??????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????  
????????? ?? ? ?????? ??? ? ?????????? ?? ???, ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??  
?????????.

???????

\* ???? ?? ??????????????: ??????????.